



ITEM #0208810, #0252908

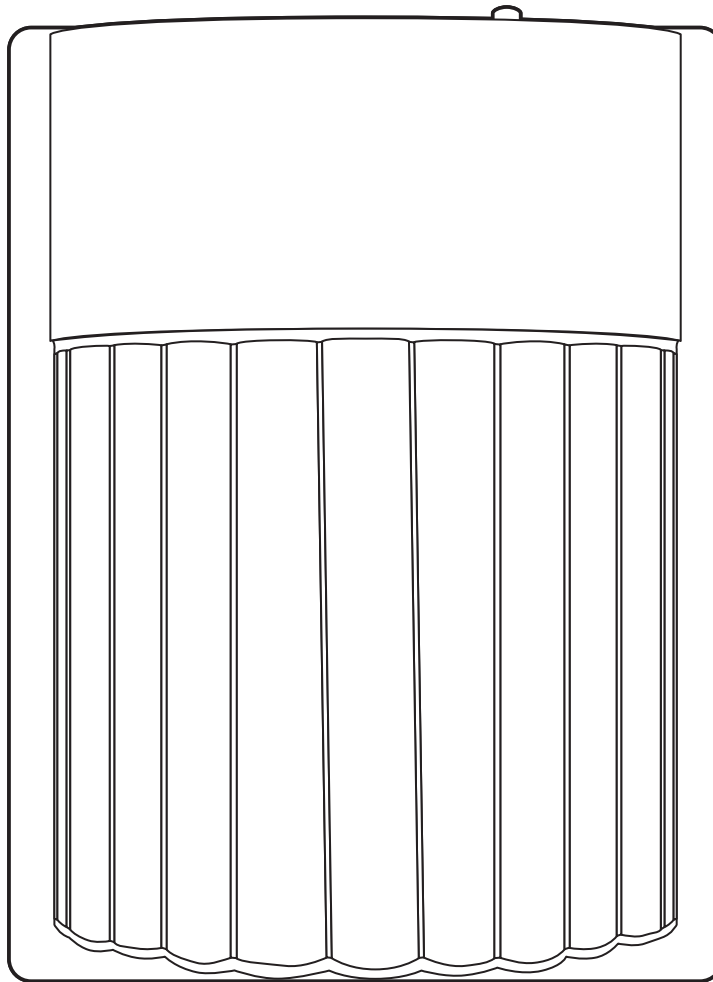
DUSK-TO-DAWN LIGHT

MODEL #GU8427-BZ-I, GU8427-WH-I

Utilitech & UT Design® and Grounded in Quality® are registered trademarks of LF, LLC. All Rights Reserved.

Français p. 8

Español p. 15



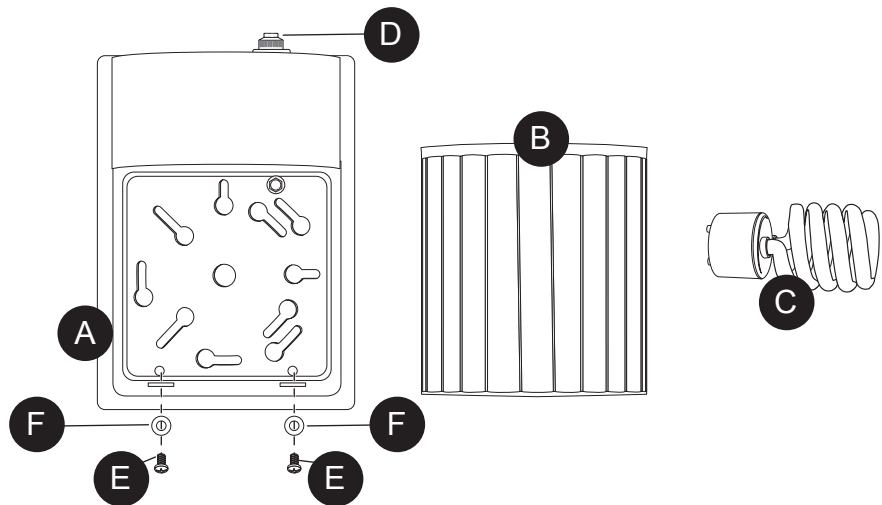
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number: _____ Purchase Date: _____



Questions, problems, missing parts? Contact our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PACKAGE CONTENTS

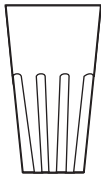


PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fixture	1
B	Diffuser	1
C	Bulb	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
D	Dusk-to-Dawn Sensor	1
E	Screws	2
F	Plastic Washers	2


HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

AA




Wire Nut
Qty. 3

BB




Machine Screw
Qty. 2

CC



Sensor Cap
Qty. 1

DD



Sensor Hood
Qty. 1


SAFETY INFORMATION


WARNING

- Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture or installing the new one.

CAUTION

- **DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.** If you presently have dimmer controls, you will need to remove them, and replace them with regular electrical switches. If you have a three-way dimmer, you will have to replace it with a regular three-way switch. If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you have a qualified electrician do your installation.

 LAMP CONTAINS MERCURY



Manage in accordance with Spills, Disposal and Site Cleanup Requirements.
In case of breakage, follow clean-up procedures provided by contacts below.

www.epa.gov/cflcleanup
1-866-284-4010

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

PREPARATION

Estimated Assembly Time: 45 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Flathead Screwdriver, Safety Glasses, Electrical Tape
Phillips head Screwdriver, Wire Cutters, Pliers, Wire Strippers, Step Ladder, Level.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS


With power disconnected to your electrical box, remove the old fixture. If your old fixture is attached to an electrical box having more than two (2) wire leads, it is recommended you use tape and markings to keep track of which wires were attached to each other.

1. Screw the machine screws (BB) into the electrical box until there is about 3/8 in. between the wall and the underside of the machine screw (BB) head (Fig. 1).

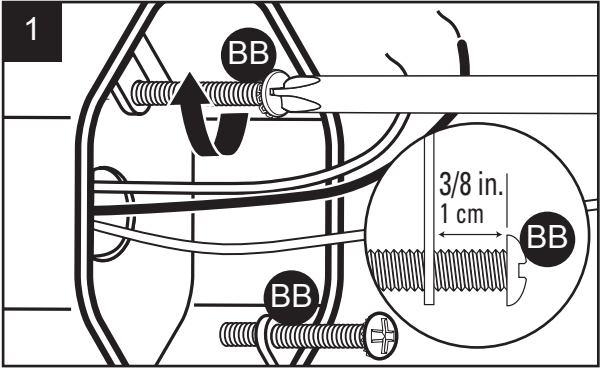
Hardware Used

BB

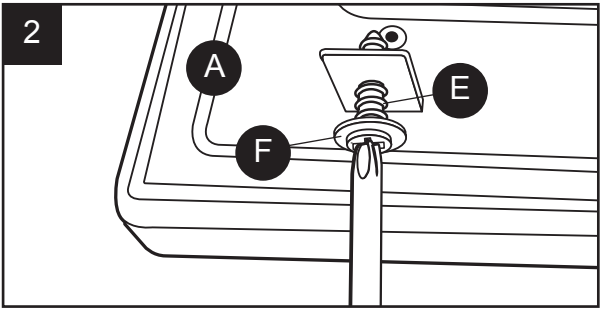
Machine Screw



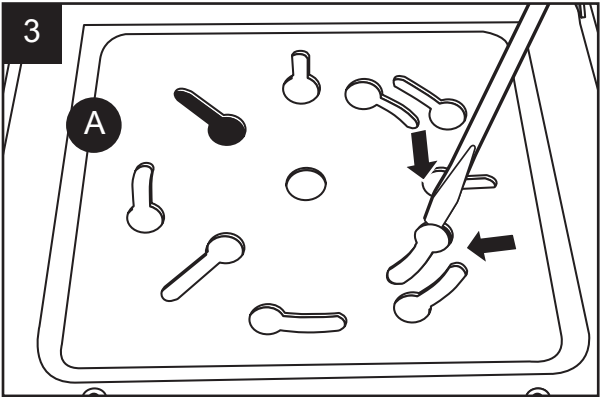
x 2



2. Remove the diffuser (B) by unscrewing the screws and fasteners from the bottom of the diffuser (B) and pulling the diffuser (B) straight down (Fig. 2). Set them in a safe place during installation.



3. Once you have determined the position the fixture (A) will be mounted, mark the corresponding knock-outs and remove them (Fig. 3). CAREFULLY REMOVE THE KNOCK-OUT BY HAMMERING A FLATHEAD SCREWDRIVER OR PUNCH UNTIL THE SURFACE BREAKS. If the knock-out did not break free, use pliers and bend it back and forth until it snaps off.

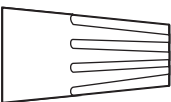


3. For safety and proper operation, the fixture (A) must be properly grounded. If you are unfamiliar with the methods of properly grounding your fixture (A), consult a qualified electrician. A green or bare copper ground wire is pre-attached to your fixture (A). If the electrical box is plastic and has a green or bare copper grounding wire inside, the bare end of the fixture grounding wire must be secured to the green grounding wire inside the electrical box using one of the wire nuts (AA) (Fig. 4). If the electrical box is metal and contains no ground wire as part of a grounded electrical system, refer to STEP 6 for grounding instructions.

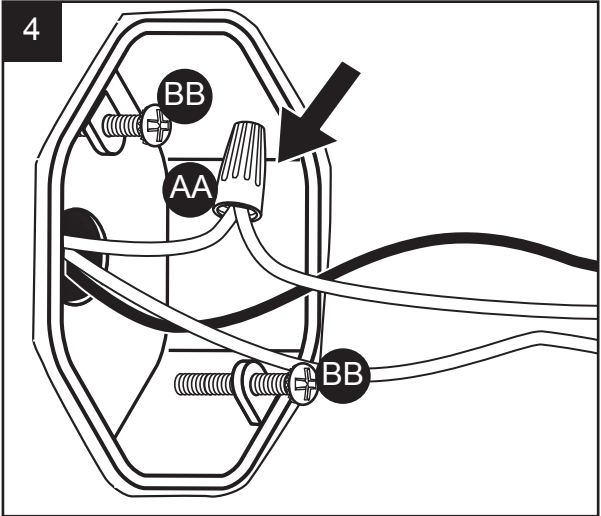
Hardware Used

AA

Wire Nut

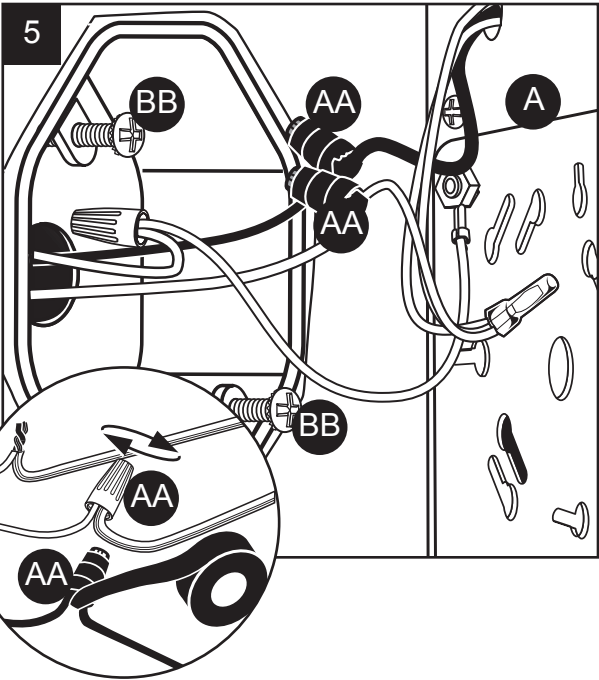


x 1



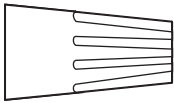
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5. Connect the supply leads from the electrical box to the fixture wire leads using the wire nuts (AA) supplied in your installation hardware kit as per the illustration. The **black lead** from the fixture goes to the **black supply lead** and the **white lead** from the fixture goes to the **white supply lead** (Fig. 5). Secure the wire nuts properly to prevent the wires from coming loose. Tape the wire nuts to the wire using electrical tape. Carefully push the excess wires back inside the electrical box.

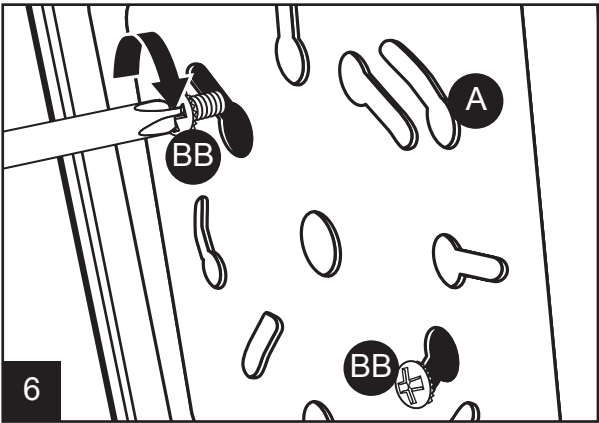


Hardware Used

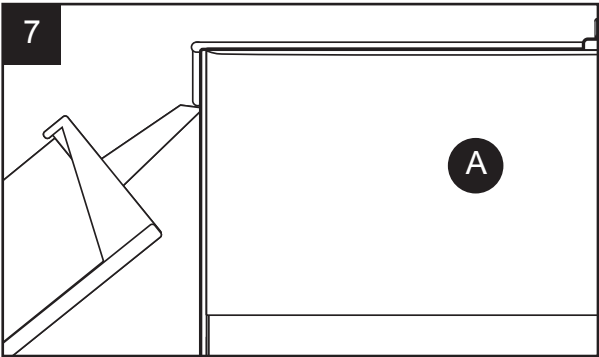
AA Wire Nut x 2



6. Position the fixture pan (A) over the electrical box and line them up the slots in the fixture pan with the slots in the electrical box. Hold in place and tighten the machine screws (BB) very tightly. Tighten the screws (BB) until the underside of the screwhead is cutting through the paint on the fixture's (A) surface and the pan is tight up against the mounting surface (Fig. 6). The underside of the screwhead is designed with a serrated edge or is affixed with one that when tightened against a painted surface will cut through to make contact with the metal underneath. In order for a ground to be made, the screws (BB) must be tightened to make a bare metal to bare metal contact.

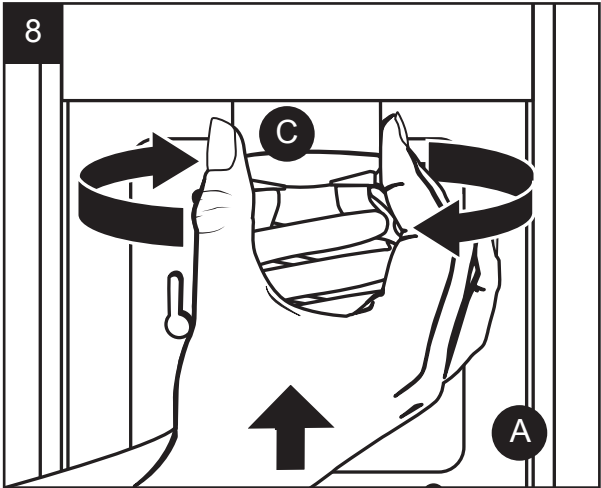


7. In the event of outdoor installation, you will need to use silicon or other waterproof caulk around the outer perimeter of the fixture (A) pan to prevent water seeping into the wiring compartment (Fig. 7).

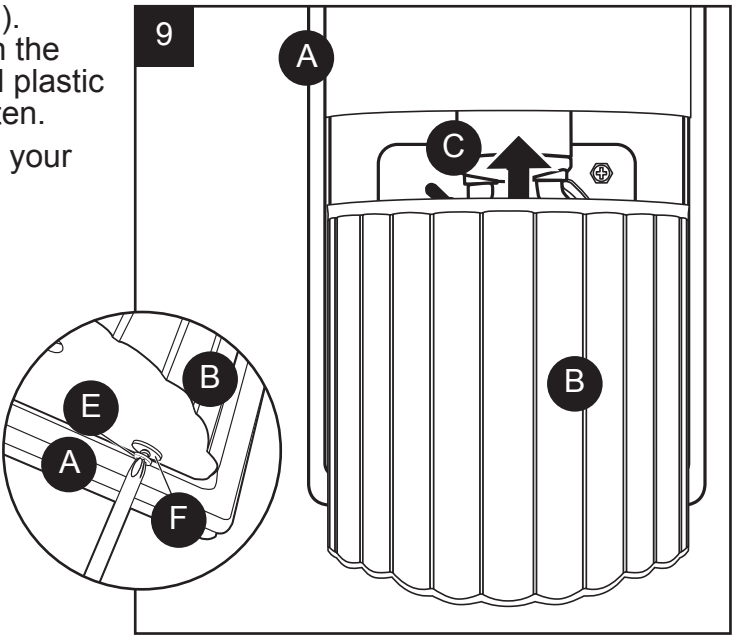


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

8. Insert the proper GU24 base 27W compact fluorescent bulb (C) into the socket (Fig. 8). Hold the bulb (C) by its base, insert the pins into the 2 curved slots in the bulb socket and twist clockwise until the bulb (C) "seats". The bulb can only go into the socket one way. Do NOT force the bulb (C). CAUTION: DO NOT HOLD THE BULB (C) BY THE GLASS DURING INSERTION OR REMOVAL TO PREVENT ACCIDENTAL BREAKAGE! HOLD THE BULB (B) BY THE PLASTIC BASE.



9. Slide the diffuser (B) into the fixture (A) (Fig. 9). While holding the diffuser (B) in one hand, fasten the diffuser (B) into place using the 2 screws (E) and plastic washers (F) removed in step 2. Do not over-tighten. Restore power to the electrical box to make sure your fixture (A) is working properly.



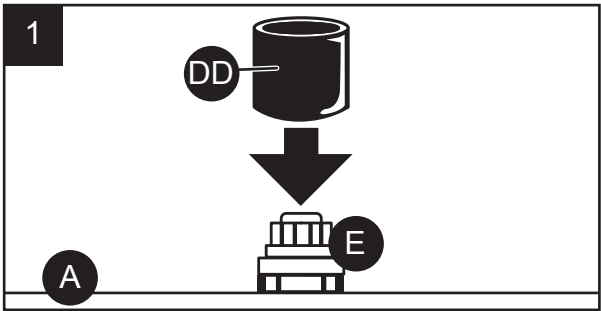
OPERATING INSTRUCTIONS

Your indoor/outdoor lantern is controlled by a dusk-to-dawn photo light sensor (E). Therefore, for your lantern to work properly, the electrical switch to the lantern MUST be turned ON at ALL times.

1. If your security light cycles ON and OFF, the dusk-to-dawn sensor (E) may be activating due to reflected light from a nearby surface. Place the sensor hood (DD) firmly over the dusk-to-dawn sensor (Fig. 1). This should prevent extraneous light from 'tripping' the dusk-to-dawn sensor (DD).

Hardware Used

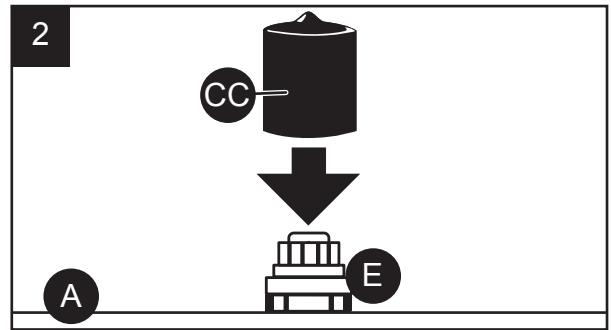
	Sensor Hood		x 1
--	-------------	---	-----



OPERATING INSTRUCTIONS

2. To disable the dusk-to-dawn sensor (E), you will need to install the sensor cap (EE) over the dusk-to-dawn sensor (E) (Fig. 2). This will prevent the dusk-to-dawn sensor (E) from controlling the ON/OFF function, and should allow you to control the fixture (A) with the wall switch.

Hardware Used

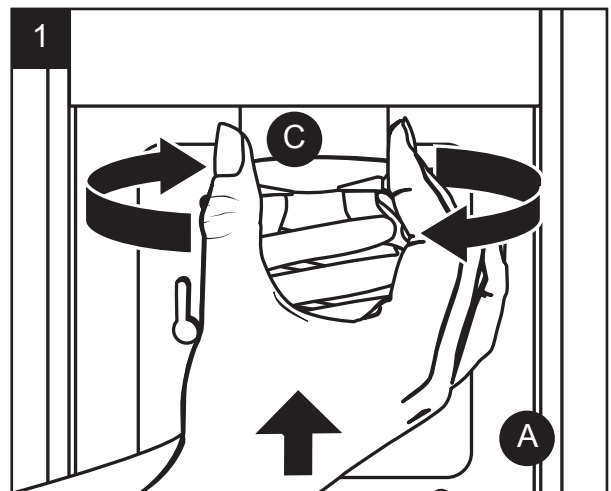


BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS

Your bulb should last up to 10,000 hours in normal use. When bulb replacement is necessary, you must replace the bulb with a CF27W self-ballasted GU24 base fluorescent bulb. These bulbs are readily available at your local home center and most larger hardware stores.

Before replacing bulb (C), shut off power to the fixture at the circuit breaker or fuse panel. Allow sufficient time for fixture and lamp to cool.

1. Remove the diffuser (B) by unscrewing the screws (E) and fasteners (F) from the bottom of the diffuser (B) and pulling the diffuser (B) straight down.
2. Remove the defective bulb by grasping it by the plastic base and unscrewing it from the bulb socket 1/4 turn in counterclockwise direction (Fig. 2).
3. Install the new bulb in the same manner you removed the old bulb (Fig. 1). Put the diffuser (B) back onto the fixture (A), and screw into place. Restore power to the fixture (A).



4. Dispose of the old lamp(s) in accordance with local, state, and/or federal laws, or go to www.lamprecycle.org for more information.

CARE AND MAINTENANCE

You may want to periodically clean the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. Do NOT use solvents or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the bulb, socket, ballast, or wiring.

TROUBLESHOOTING

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture doesn't light.	1. Power is off. 2. Bad wire connection. 3. Defective bulb(s). 4. Defective wall switch. 5. Photo sensor is inactive.	1. Check circuit breaker or wall switch. 2. Check wire splices. 3. Replace bulb(s). 4. Replace switch. 5. Cap sensor or wait until dark.
Circuit breaker trips when light is turned on.	1. Crossed wires or power wire is grounded out.	1. Check wiring connections.

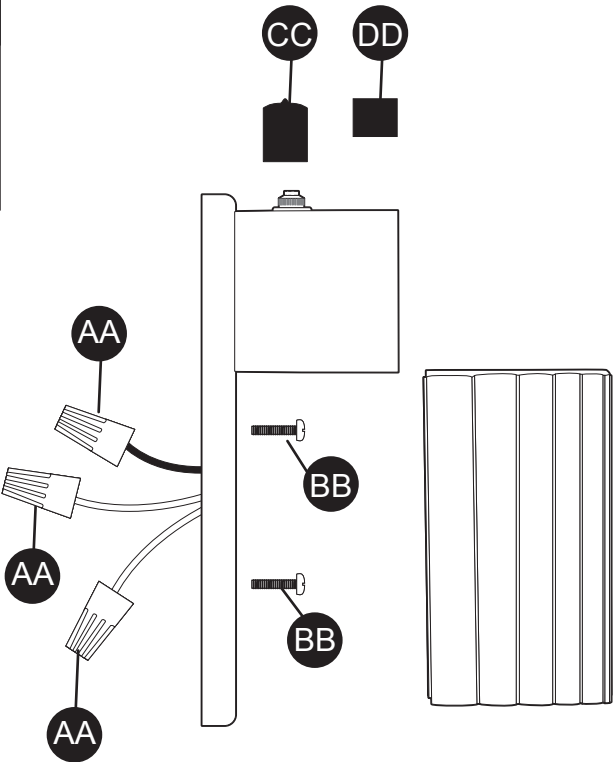
WARRANTY

The Manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge, exclusive of bulbs. Defective units must be properly packed and returned to the Manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. **Call 1-866-994-4148** to obtain a Return Authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the Manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The Manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the Manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
AA	Wire Nut	HDW8427
BB	Machine Screw	HDW8427
CC	Sensor Cap	HDW8427
DD	Sensor Hood	HDW8427



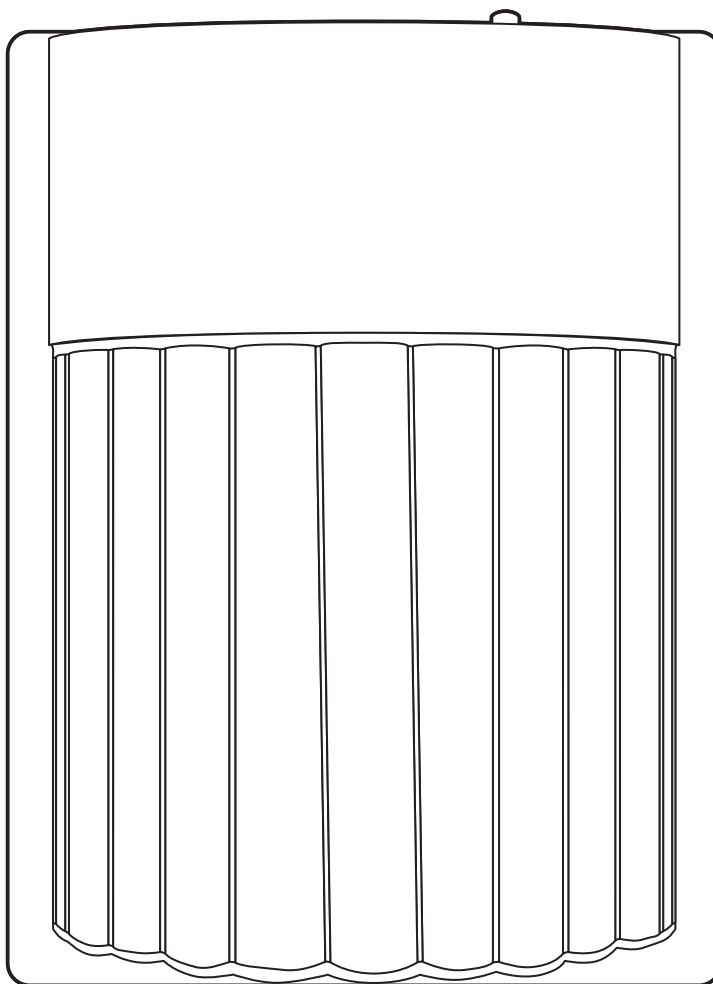


ARTICLE #0208810, #0252908

LUMINAIRE CRÉPUSCULAIRE

MODÈLE #GU8427-BZ-I, GU8427-WH-I

Utilitech et le motif UT® et Grounded in Quality® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.



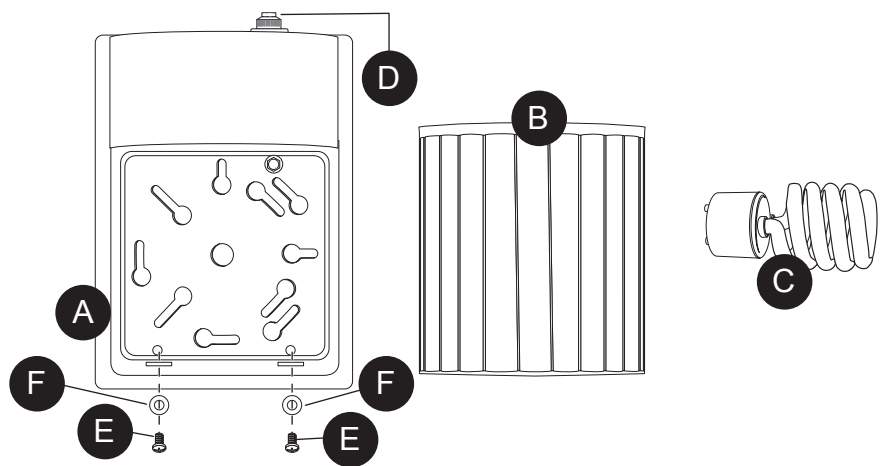
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série : _____ Date d'achat: _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Appelez notre service à la clientèle au 1 866 994 4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

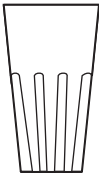


PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Luminaire	1
B	Diffuseur	1
C	Ampoule	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
D	Capteur crépusculaire	1
E	Vis	2
F	Rondelles en plastique	2

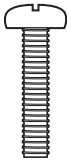
QUINCAILLERIE INCLUSE (le matériel n'est pas montré grandeur nature.)

AA




Capuchon de connexion
Qte : 3

BB




Vis à métaux courte
Qte : 2

CC



Tube protecteur pour capteur
Qte : 1

DD



Courvercle du capteur
Qte : 1


⚠️ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT


• Coupez la source d'alimentation du panneau central de disjoncteurs ou de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau luminaire.

MISE EN GARDE

• N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR. Si le circuit est actuellement muni de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires. S'il est muni d'un gradateur à trois voies, vous devez le remplacer par un interrupteur à trois voies ordinaire. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié.



L'AMPOULE CONTIENT DU MERCURE



Veuillez respecter les exigences en matière de déversement, d'élimination et de nettoyage. En cas de bris, suivez les consignes fournies par les sources ci-dessous pour le nettoyage.

www.epa.gov/cflcleanup
1-866-284-4010

PREPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et le tableau ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

PREPARATION

Temps d'assemblage approximatif : 45 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis à tête plate, lunettes de sécurité, ruban isolant, tournevis cruciforme, lunettes de sécurité, ruban isolant, coupe-fil, pinces, pinces à dénuder, escabeau, niveau.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE


Coupez l'alimentation électrique au coffret de branchement, puis retirez l'ancien luminaire. Si l'ancien luminaire est relié à un coffret de branchement doté de plus de deux (2) fils de connexion, nous vous suggérons d'utiliser du ruban isolant et des marques de repère pour déterminer quels fils étaient fixés ensemble.

1. Vissez les vis à métaux (BB) dans le coffret de branchement jusqu'à ce qu'il y ait un espace libre d'environ 9,5 mm entre le mur et le dessous des vis à métaux (BB) (Fig. 1).

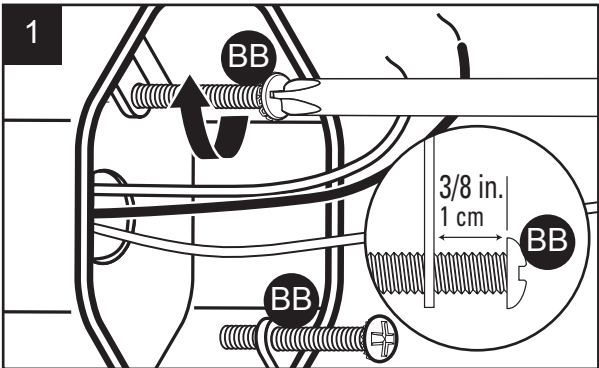
Quincaillerie utilisée

BB

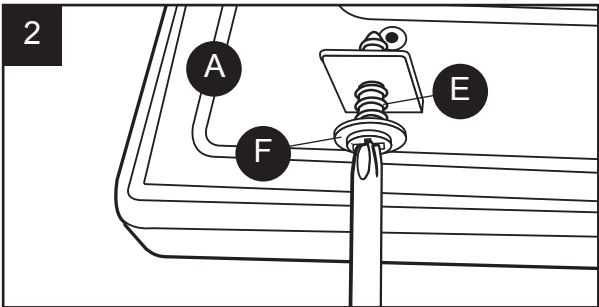
Vis à métaux courte



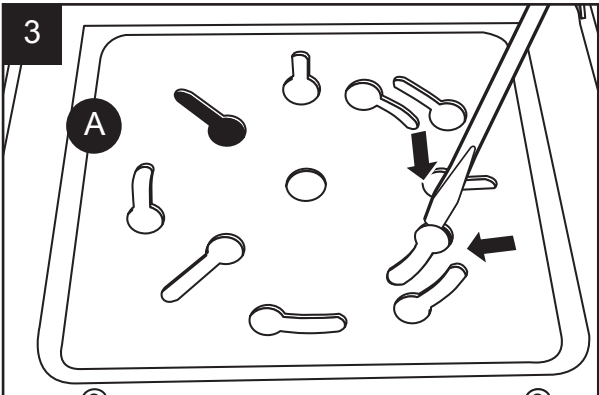
x 2



2. Retirez le diffuseur (B) en retirant les vis et les fixations situées au bas du diffuseur (B) et en tirant le diffuseur (B) vers le bas (Fig. 2). Gardez-les dans un endroit sûr pendant l'installation.



3. Une fois que vous avez déterminé l'emplacement où vous poserez le luminaire (A), marquez les pastilles défonçables appropriées et retirez-les (Fig. 3). **RETIREZ SOIGNEUSEMENT LES PASTILLES DÉFONÇABLES EN APPUYANT UN TOURNEVIS À TÊTE PLATE OU UN POINÇON SUR LES PASTILLES ET EN LE FRAPPANT À L'AIDÉ D'UN MARTEAU JUSQU'À CE QUE LES PASTILLES SE BRISENT.** Si vous ne pouvez retirer les pastilles défonçables, pliez-les dans un sens et dans l'autre à l'aide de pinces jusqu'à ce qu'elles se rompent.

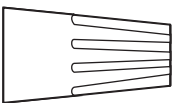


4. Un fil de mise à la terre vert ou en cuivre dénudé est déjà raccordé au luminaire (A). Si le coffret de branchement est en plastique et qu'il contient un fil de mise à la terre vert ou en cuivre dénudé, vous devez raccorder l'extrémité dénudée du fil de mise à la terre du luminaire au fil de mise à la terre vert du coffret de branchement à l'aide d'un capuchon de connexion (AA) (Fig. 4). Si le coffret de branchement est en métal et qu'il ne contient pas de fil de mise à la terre, consultez les directives de mise à la terre de l'ÉTAPE 6.

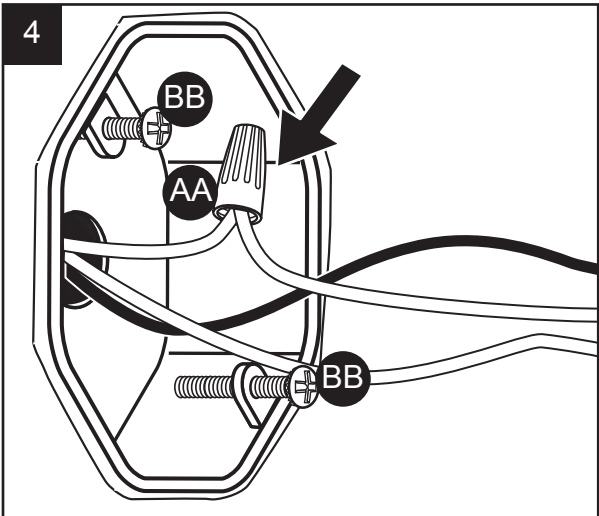
Quincaillerie utilisée

AA

Capuchon de connexion



x 1

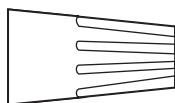


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

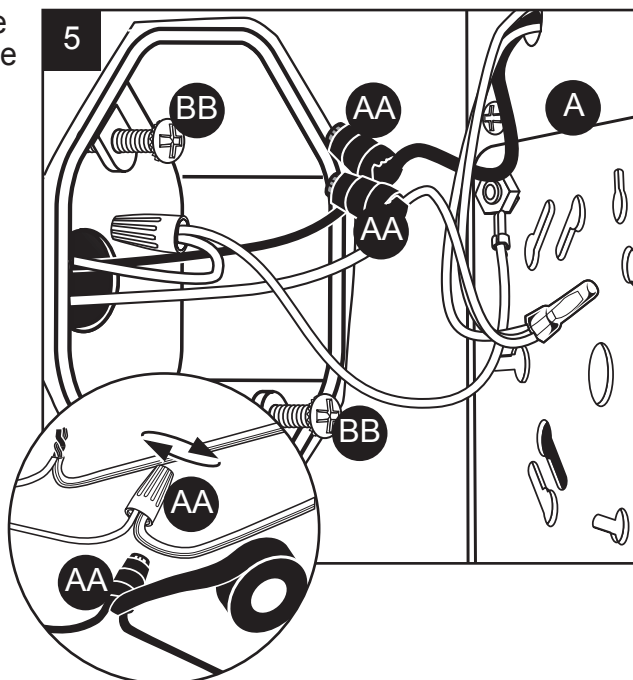
5. Raccordez les fils d'alimentation provenant du coffret de branchement aux fils de raccordement du luminaire à l'aide de capuchons de connexion (AA) (Fig. 5). Raccordez le fil noir provenant du support du luminaire (A) au fil d'alimentation noir et raccordez le fil blanc provenant du support du luminaire (A) au fil d'alimentation blanc. Assurez-vous que les capuchons de connexion (AA) sont solidement fixés. Vous pouvez enrouler du ruban isolant autour des capuchons de connexion (AA) pour les empêcher de se détacher. Repoussez les fils raccordés avec précaution à l'intérieur du coffret de branchement.

Quincaillerie utilisée

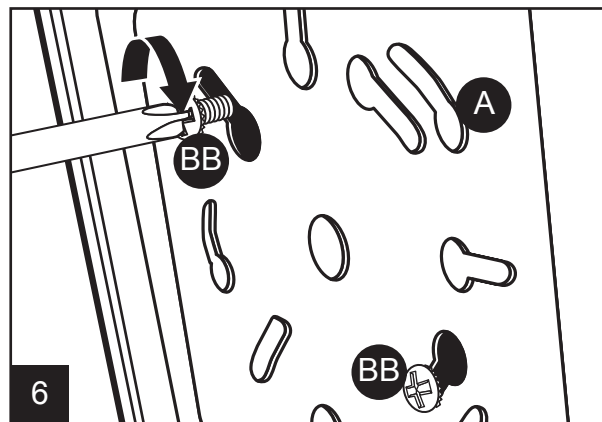
AA Capuchon de connexion



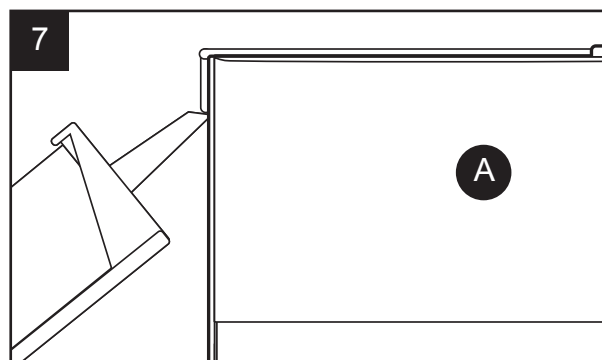
x 2



6. Placez le support du luminaire (A) sur le coffret de branchement et alignez les encoches du support du luminaire avec celles du coffret de branchement. Tenez le tout en place et serrez très fermement les vis à métaux (BB). Serrez les vis jusqu'à ce que le dessous de leur tête s'enfonce dans la peinture de la surface du luminaire et que le support du luminaire soit fermement appuyé contre la surface de montage (Fig. 6). Le dessous des têtes de vis est muni d'un rebord dentelé conçu pour couper la peinture de la surface afin d'entrer en contact avec le métal sous la peinture. Pour mettre le luminaire à la terre, serrez les vis de façon à obtenir un contact métal contre métal.

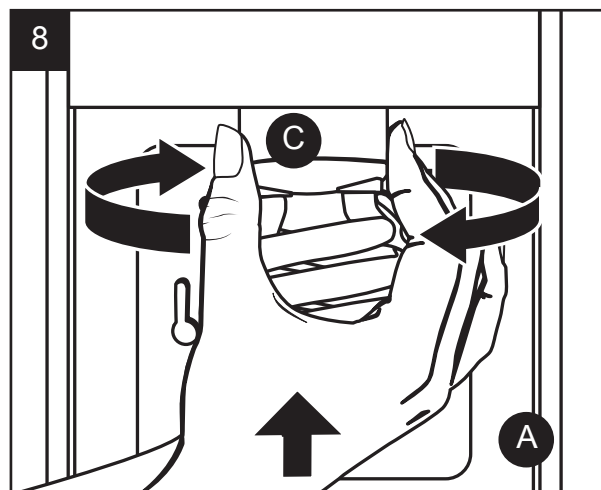


7. Si vous souhaitez installer cet article à l'extérieur, vous devrez appliquer de la silicone ou tout autre calfeutrant étanche sur le pourtour extérieur du support du luminaire (A) afin d'empêcher l'eau de s'infiltrer dans le compartiment du câblage (Fig. 7).

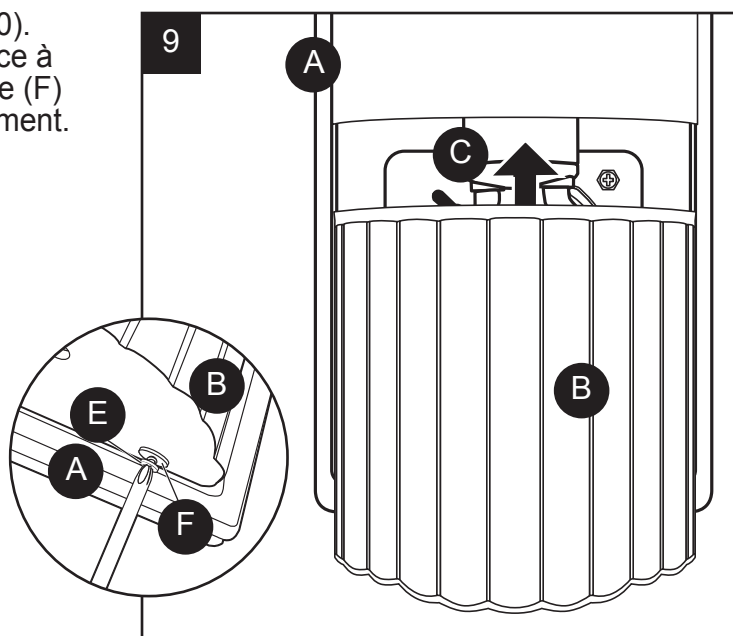


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

8. Insérez l'ampoule fluorescente compacte (C) de 27 w à base GU24 dans la douille (Fig. 8). Tout en tenant l'ampoule (C) par son culot, insérez les chevilles dans les 2 fentes recourbées de la douille de l'ampoule (C) et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'ampoule (C) repose bien à sa place. L'ampoule (C) ne peut être placée dans la douille que d'une seule manière. **NE serrez PAS trop fort. MISE EN GARDE : NE TENEZ PAS L'AMPOULE PAR SA PARTIE EN VERRE PENDANT SON INSERTION OU SON RETRAIT AFIN D'ÉVITER DE LA CASSER PAR ACCIDENT ! TENEZ L'AMPOULE PAR SON CULOT EN PLASTIQUE.**



9. Glissez le diffuseur (B) dans le luminaire (Fig. 10). Tenez le diffuseur (B) d'une main et fixez-le en place à l'aide des deux vis (E) et des rondelles en plastique (F) retirées lors de l'étape 2. Ne serrez pas excessivement. Rétablissez l'alimentation électrique du coffret de branchement.



MODE D'EMPLOI

Votre lanterne pour l'intérieur et l'extérieur fonctionne à l'aide d'un capteur crépusculaire (D). Ainsi, pour assurer le bon fonctionnement de votre lanterne, il est nécessaire de **TOUJOURS** laisser le luminaire **SOUS TENSION** en **TOUT** temps.

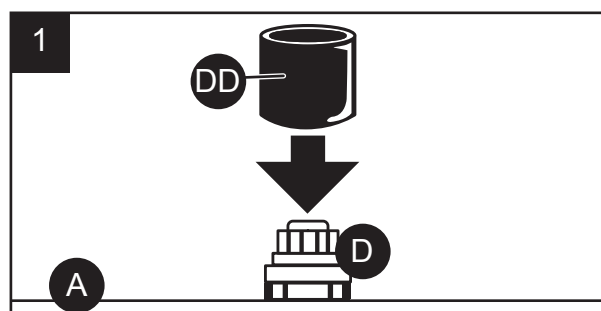
1. Il est possible que votre luminaire de sécurité, utilisé à l'extérieur, s'allume et s'éteigne constamment si des reflets de lumière provenant d'une surface à proximité activent le capteur crépusculaire (D). Fixez solidement le capuchon (DD) sur le capteur (Fig. 1). Le capuchon empêchera toute source de lumière autre que celle du soleil de déclencher le capteur crépusculaire (D).

Quincaillerie utilisée

DD Courvercle
du capteur



x 1

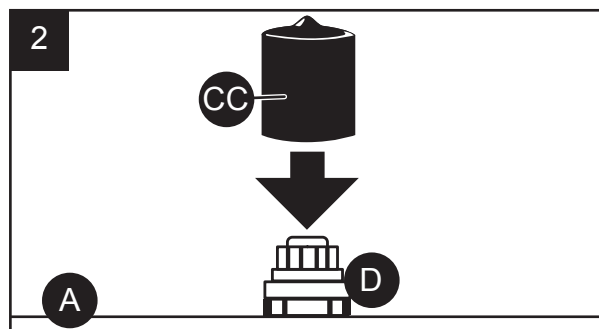


MODE D'EMPLOI

2. Pour désactiver le capteur crépusculaire, nous devrez installer un couvercle (D) sur le capteur (CC) (Fig. 12). De cette façon, vous pourrez mettre le luminaire (A) sous et hors tension à l'aide de l'interrupteur mural plutôt que d'avoir recours au capteur crépusculaire (D).

Quincaillerie utilisée

 Tube protecteur pour capteur  x 1



INSTRUCTIONS POUR LE CHANGEMENT DE L'AMPOULE

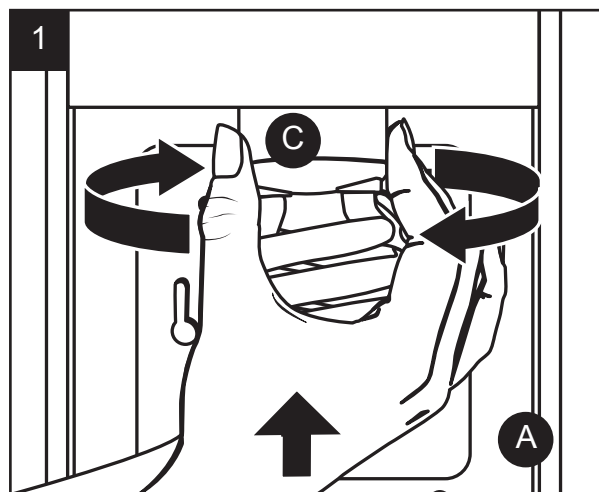
Votre ampoule devrait durer jusqu'à 10 000 heures dans des conditions d'emploi normales. Quand il sera nécessaire de changer l'ampoule, vous devrez la remplacer par une ampoule fluorescente CF27W à base GU24 à lumière mixte de 27 watts. Ces ampoules sont en vente dans votre maisonnerie locale et dans la plupart des grandes quincailleries.

Avant de remplacer l'ampoule, coupez la source d'alimentation principale du luminaire depuis le panneau de disjoncteurs ou de fusibles. Laissez au luminaire et aux tubes le temps de refroidir.

1. Retirez le diffuseur (B) en retirant les vis et les fixations situées au bas du diffuseur (B) et en tirant le diffuseur (B) vers le bas.

2. Remove the defective bulb by grasping it by the plastic base and unscrewing it from the bulb socket 1/4 turn in counterclockwise direction (Fig. 2).

3. Suivez les étapes ci-dessus dans le sens inverse pour installer la nouvelle ampoule (Fig. 1). Glissez le diffuseur (B) dans le luminaire et appuyez sur la languette située au bas du diffuseur (B) de façon à ce que ce dernier s'enclenche. Rétablissez l'alimentation électrique au luminaire (A).



4. Jetez l'ancienne ampoule conformément aux règlements locaux, provinciaux ou fédéraux. Pour plus de renseignements, consultez le www.lamprecycle.org.

ENTRETIEN

Vous pouvez nettoyer périodiquement le luminaire à l'aide d'un produit pour vitres doux et non abrasif et d'un chiffon doux. N'utilisez PAS de solvants ou de nettoyeurs abrasifs. Lorsque vous nettoyez le luminaire, veillez à couper l'alimentation électrique et à ne pas vaporiser de nettoyant liquide directement sur l'ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

Coupez l'alimentation électrique. Attendez suffisamment longtemps pour que l'ampoule refroidisse assez avant de la toucher. Retirez le diffuseur (B) en retirant les vis et les fixations situées au bas du diffuseur (B) et en tirant le diffuseur (B) vers le bas.

DÉPANNAGE

Les problèmes mineurs peuvent souvent être réglés sans l'aide d'un électricien. Avant de manipuler le luminaire, coupez l'alimentation électrique du panneau central de disjoncteurs pour éliminer les risques de choc électrique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	1. L'alimentation est coupée. 2. Les fils électriques sont mal connectés. 3. L'ampoule est défectueuse. 4. Le capteur crépusculaire est inactif.	1. Vérifiez le disjoncteur ou l'interrupteur mural. 2. Vérifiez les jonctions des fils. 3. Remplacez l'ampoule. 4. Retirez le couvercle du capteur ou attendez la tombée
Un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension.	1. Des fils sont croisés ou le fil d'alimentation n'est pas mis à la terre.	1. Vérifiez les connexions.

GARANTIE

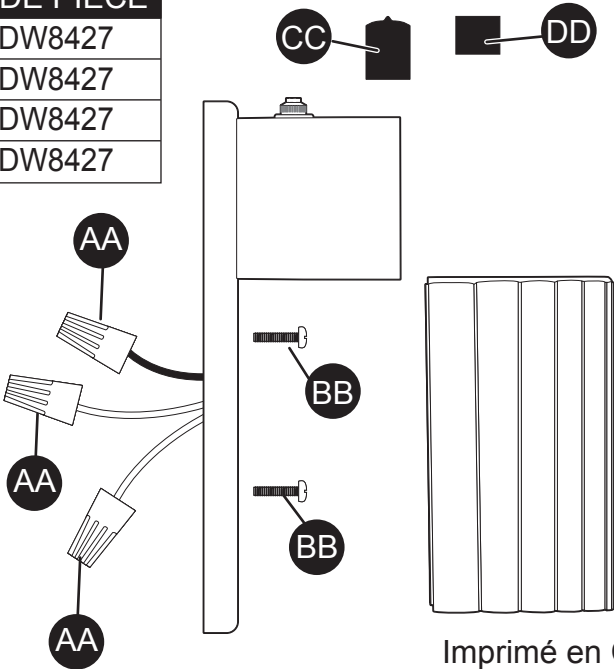
Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale.

Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par un article de la même couleur et du même style sans frais, ampoules exclues. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Les produits défectueux doivent être correctement emballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. **Composez le 1 866 994 4148** pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des produits d'éclairage défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limitation de la responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

S'il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez téléphoner au service à la clientèle au 1 866 994 4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	NO DE PIÈCE
AA	Capuchon de connexion	HDW8427
BB	Vis à métaux courte	HDW8427
CC	Tube protecteur pour capteur	HDW8427
DD	Couvercle du capteur	HDW8427



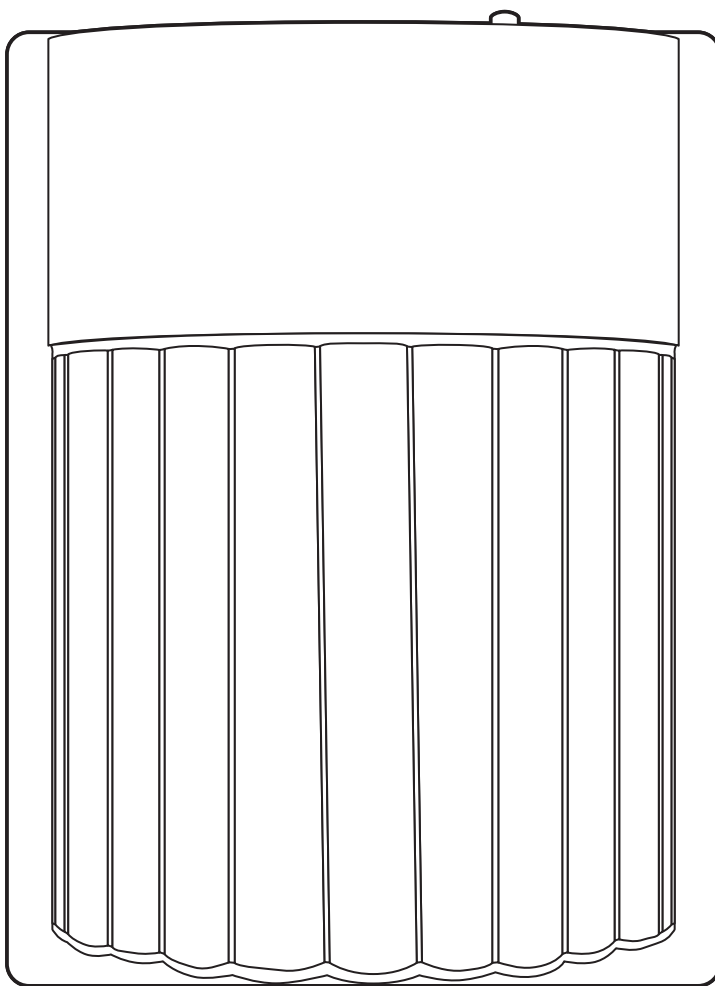


ARTÍCULO #0208810, #0252908

LUZ ANOCHECER-AMANECER

MODELO #GU8427-BZ-I, GU8427-WH-I

Utilitech y el diseño UT® y Grounded in Quality® son marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



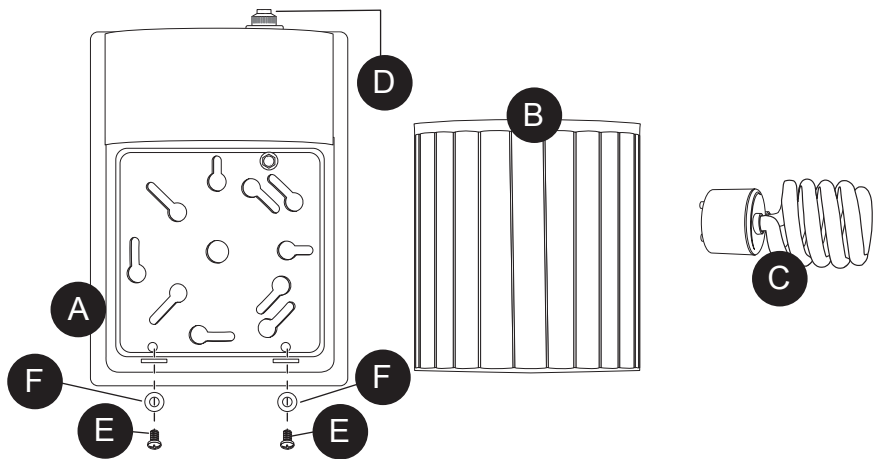
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie: _____ Fecha de compra: _____



¿Tiene preguntas o problemas, piezas faltantes? Contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente llamando al 1-866-994-4148 de 8 a.m. a 6 p.m. de lunes a jueves y de 8 a.m. a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Lámpara	1
B	Difusor	1
C	Bombilla	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
D	Sensor anocheher-amanecer	1
E	Tornillos	2
F	Arandelas de plástico	2

ADITAMENTOS (Herrajes mostrados a tamaño real)

AA

Empalme plástico
Cant. 3

BB

Tornillo para metal corto
Cant. 2

CC

Cubierta del sensor
Cant. 1

DD

Tapa del sensor
Cant. 1

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

• Antes de retirar la lámpara antigua o instalar la nueva, corte la alimentación en el interruptor de circuito o el panel de fusibles.

PRECAUCIÓN

• **NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO ATENUADOR.** Si en este momento tiene controles de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos por interruptores eléctricos comunes. Si tiene un atenuador de tres vías, deberá reemplazarlo por un interruptor de tres vías común. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que recurra a un electricista calificado para que realice la instalación.

LA BOMBILLA CONTIENE MERCURIO

Manipule según las exigencias sobre derrames, eliminación y limpieza del lugar. En caso se rompa, siga el método de limpieza proporcionado por los siguientes contactos.

www.epa.gov/cflcleanup
1-866-284-4010

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama anterior. No intente ensamblar el producto si faltan piezas o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

PREPARACIÓN

Tiempo estimado de ensamblaje: 45 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Phillips, destornillador de cabeza plana, gafas de seguridad, cinta aislante, Destornillador de cabeza, pinzas, pinzas cortacables, pinzas pelacables, escalera de tijera.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE


Desconecte la alimentación de la caja eléctrica y retire la lámpara antigua. Si la lámpara antigua está conectada a la caja eléctrica mediante más de dos (2) conductores, le sugerimos que use cinta y realice marcas para seguir un registro de los cables que estaban conectados a cada uno.

1. Atornille los tornillos para metales (BB) en la caja eléctrica hasta alcanzar una distancia aproximada de 9,5 mm entre la pared y la parte inferior de la cabeza de los tornillos para metales (BB) (Fig. 1).

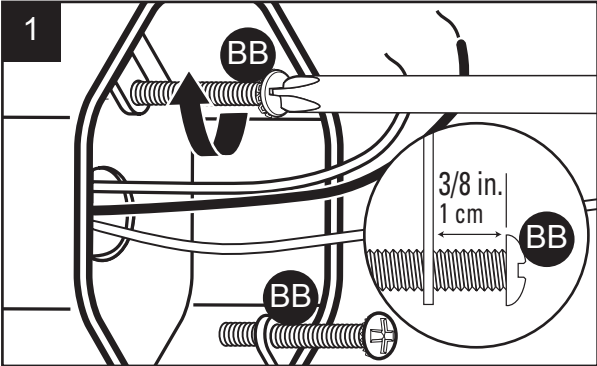
Aditamentos utilizados

BB

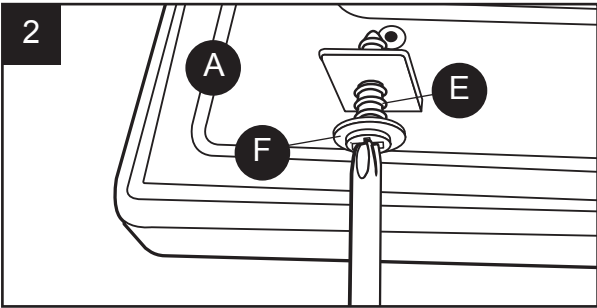
Tornillo para metal corto



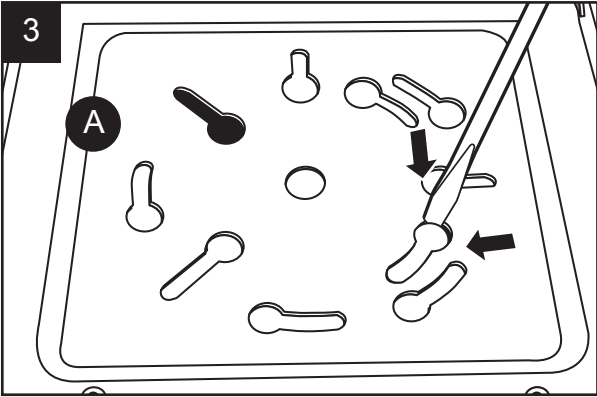
x 2



2. Para retirar el difusor (B), desatornille los tornillos (E) y sujetadores (F) de la parte inferior del difusor (B) y jale el difusor (B) para retirarlo (Fig. 2). Colóquelos en un lugar seguro durante la instalación.



3. Después de determinar el lugar en donde instalará la lámpara (A), marque los orificios semiperforados correspondientes y ábralos (Fig. 3). **RETIRE CADA ORIFICIO SEMIPERFORADO GOLPEÁNDOLO CON UN DESTORNILLADOR DE CABEZA PLANA O PUNZÓN HASTA QUE SE ABRA.** Si no se puede perforar el orificio, utilice pinzas y dóblelo hacia delante y hacia atrás hasta que salga.

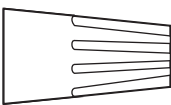


4. Hay un conductor de puesta a tierra verde o de cobre desnudo unido a la lámpara (A). Si la caja eléctrica es de plástico y en su interior tiene un conductor de puesta a tierra de cobre desnudo o verde, el extremo desnudo del conductor de tierra de la lámpara debe fijarse al conductor de tierra verde dentro de la caja eléctrica con uno de los empalmes plásticos (AA) (Fig. 4). Si la caja eléctrica es de metal y no tiene conductor de puesta a tierra como parte de su sistema eléctrico con puesta a tierra, consulte las instrucciones de puesta a tierra en el PASO 6.

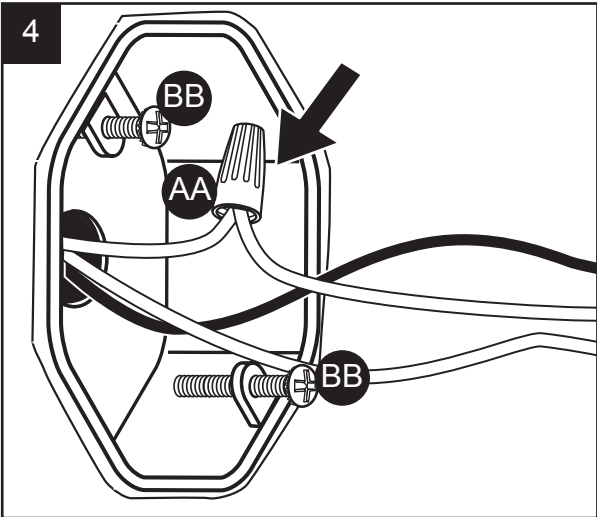
Aditamentos utilizados

AA

Empalme plástico



x 1

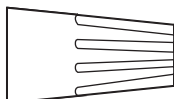


5. Conecte los terminales de suministro de la caja eléctrica a los terminales de la lámpara con los empalmes plásticos (AA) (Fig. 5). El **conductor negro** de la bandeja de la lámpara (AA) debe empalmarse con el terminal de **suministro negro** y el **conductor blanco** de la bandeja de la lámpara (A) debe empalmarse con el terminal de **suministro blanco**. Asegúrese de que los empalmes plásticos (AA) estén bien firmes. Para ello, puede colocar cinta aislante alrededor de los empalmes plásticos (F) y así evitar que se aflojen. Con cuidado, introduzca todos los conductores empalmados de vuelta en la caja eléctrica.

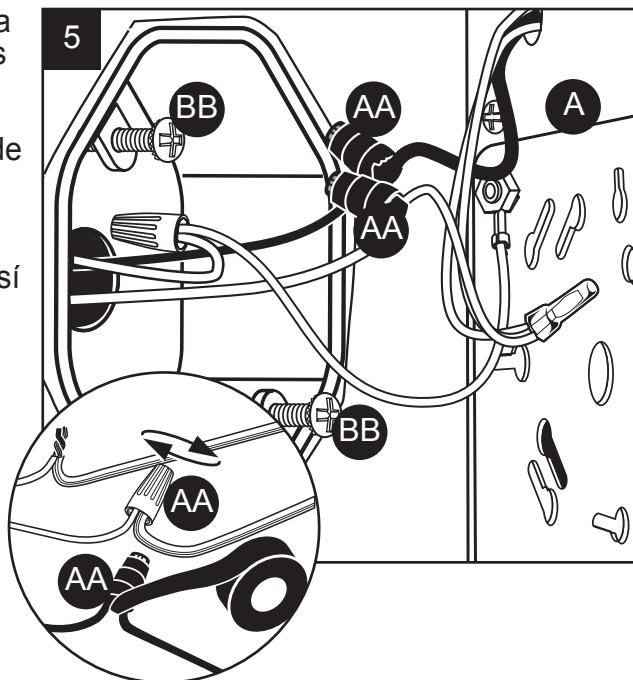
Aditamentos utilizados

AA

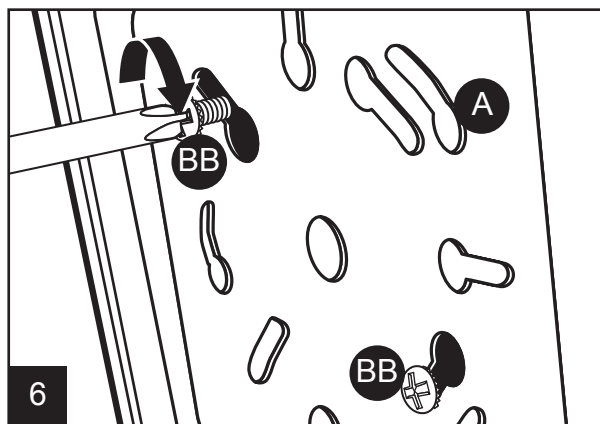
Empalme plástico



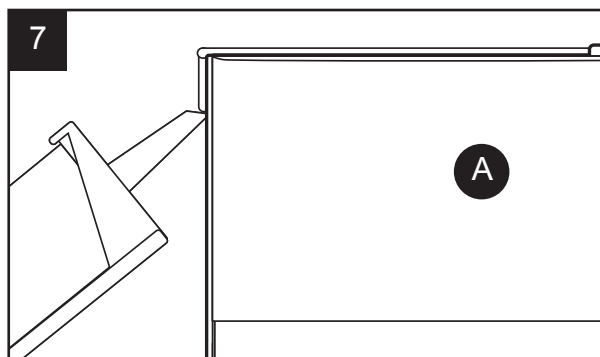
x 2



6. Coloque la bandeja de la lámpara (A) sobre la caja eléctrica y alinee las ranuras en la bandeja de la lámpara con las ranuras en la caja eléctrica. Sostenga la bandeja en su lugar y apriete los tornillos para metales (BB) firmemente. Apriete los tornillos hasta que el lado inferior de la cabeza de los mismos corte la pintura en la superficie de la lámpara y que la bandeja esté ajustada en la superficie de instalación (Fig. 6). El lado inferior de la cabeza de los tornillos está diseñado con un borde dentado o tiene uno unido a él, el cual corta al ser apretado a una superficie pintada para poder hacer contacto con el metal que se encuentra debajo. Para poder poner a tierra, se debe apretar los tornillos (BB) para hacer contacto entre dos metales desnudos.

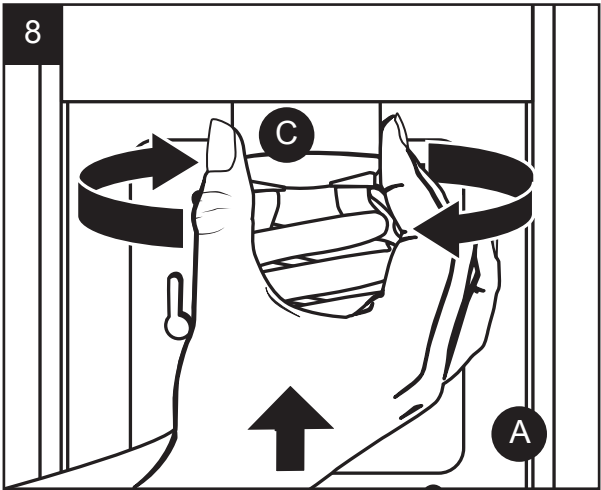


7. Para una instalación en exteriores, necesitará usar silicona u otra masilla de calafateo impermeable alrededor del perímetro exterior de la bandeja de la lámpara (A) para evitar que el agua se filtre al interior del compartimiento de los conductores (Fig. 7).

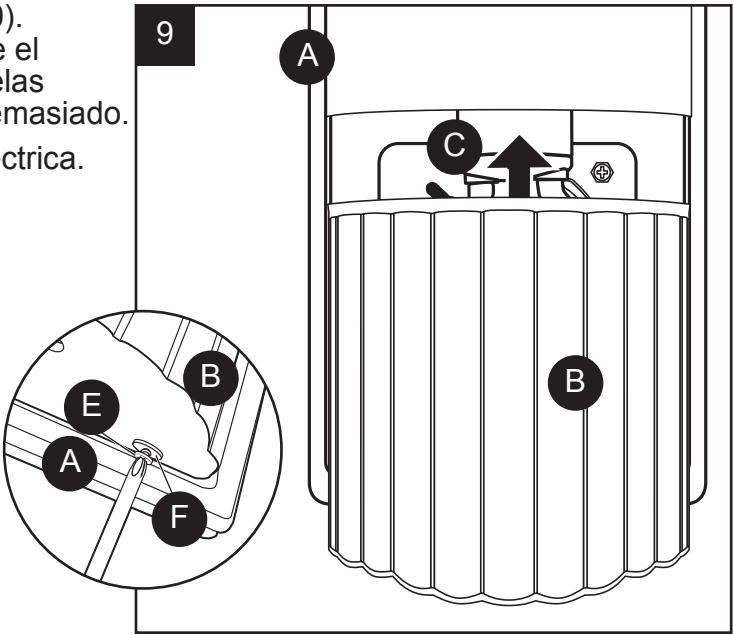


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

8. Inserte en el portalámpara la bombilla fluorescente compacta (C) apropiada de 27 vatios con base GU24 (Fig. 8). Agarre la bombilla (C) por su base, inserte las espigas en las 2 ranuras curvadas del portalámpara y gire la bombilla (B) en el sentido de las agujas del reloj hasta que "se asiente". La bombilla (B) sólo puede entrar en el portalámpara de una manera. NO fuerce la bombilla (B). PRECAUCIÓN: ¡NO AGARRE LA BOMBILLA (B) POR EL VIDRIO DURANTE SU INSERCIÓN O REMOCIÓN, PARA EVITAR UNA ROTURA ACCIDENTAL! AGARRE LA BOMBILLA POR LA BASE DE PLÁSTICO.



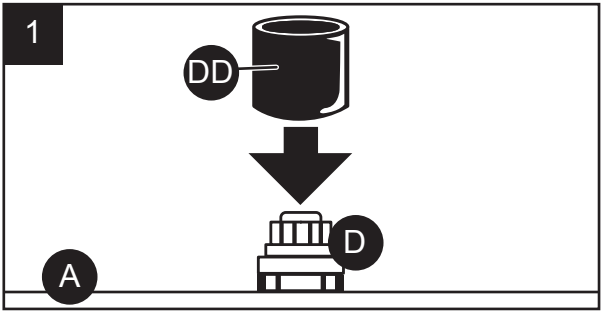
9. Deslice el difusor (B) en la lámpara (B) (Fig. 10). Mientras sostiene el difusor con una mano, ajuste el mismo en su lugar con los 2 tornillos (E) y arandelas plásticas (F) retirados en el paso 2. No apriete demasiado. Reestablezca la alimentación que va a la caja eléctrica.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Su farol para interiores y exteriores está controlado por un fotosensor de luz anochecer-amanecer (E). Por ello, para que dicho farol funcione adecuadamente, el interruptor eléctrico que alimenta el farol debe estar ENCENDIDO todo el tiempo.

1. Si su luz de seguridad cambia de ENCENDIDO a APAGADO, el sensor anochecer-amanecer (D) puede estar activándose debido a la luz reflejada de una superficie cercana. Coloque firmemente la cubierta del sensor (DD) sobre el sensor anochecer-amanecer (Fig. 12). Esto evitará que luces ajenas "apaguen" el sensor anochecer-amanecer (D).



Aditamentos utilizados

	Tapa del sensor		x 1
--	-----------------	---	-----

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

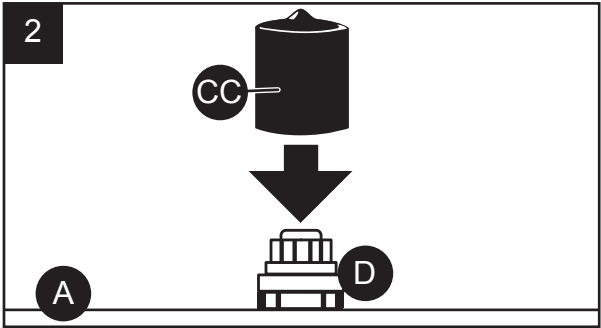
2. Para desactivar el sensor anochecer-amanecer, necesitará instalar la tapa del sensor (D) sobre el sensor anochecer-amanecer (CC) (Fig. 2). Esto evitará que el sensor anochecer-amanecer (D) controle la función de ENCENDIDO y APAGADO y le permitirá a usted controlarlo con el interruptor de pared.

Aditamentos utilizados

CC

Cubierta
del sensor

x 1

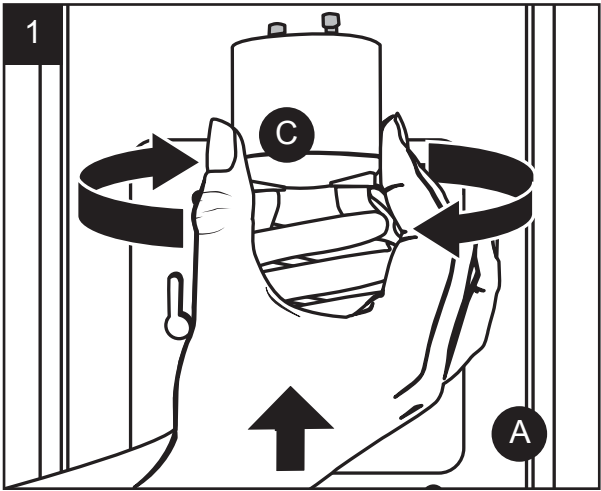


INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE BOMBILLAS

La bombilla debería durar hasta 10.000 horas de uso normal. Cuando sea necesario reemplazar la bombilla, debe reemplazarla con una bombilla fluorescente con base GU24 autoequilibrada CF27W de 27 W. Estas bombillas se pueden obtener en un centro local de artículos para el hogar y en la mayoría de ferreterías más grandes.

Antes de reemplazar las bombillas (C), corte la alimentación a la lámpara desde el interruptor de circuito o el panel de fusibles. Deje que transcurra suficiente tiempo para que la lámpara se enfríe.

1. Remove the diffuser (B) by unscrewing the screws (E) and fasteners (F) from the bottom of the diffuser (B) and pulling the diffuser (B) straight down.
2. Tome la bombilla de la base de plástico y gírela en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta retirarla del portalámpara.
3. Instale la bombilla nueva en la misma forma en la que retiró la bombilla antigua. Coloque el difusor (B) nuevamente en la lámpara (A) y atorníllelo en su lugar. Restablezca la alimentación a la lámpara (A).



4. Deseche la o las bombillas antiguas de acuerdo con leyes locales, estatales o federales, o vaya a www.lamprecycle.org para obtener más información.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Puede limpiar la lámpara periódicamente con un paño suave y un limpiador para vidrios suave, no abrasivo. NO use solventes ni limpiadores que contengan agentes abrasivos. Cuando limpie la lámpara, asegúrese de cortar la alimentación eléctrica y de no rociar limpiador líquido directamente sobre la bombilla, el portalámpara, el balastro o el cableado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas menores se pueden arreglar generalmente sin la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro de electricidad en el panel del interruptor de circuito para evitar descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	1. No hay alimentación. 2. Conexión incorrecta de cables. 3. Bombillas defectuosas. 4. Interruptor de pared defectuoso. 5. Fotosensor inactivo	1. Revise el interruptor de circuito o el interruptor de pared. 2. Compruebe los empalmes del cableado. 3. Reemplace las bombillas. 4. Reemplace el interruptor. 5. Tape el sensor o espere hasta que sea de noche
El interruptor de circuito se dispara cuando se enciende la luz.	1. Cables cruzados o el cable de alimentación no está conectado a tierra.	1. Compruebe las conexiones del cableado.

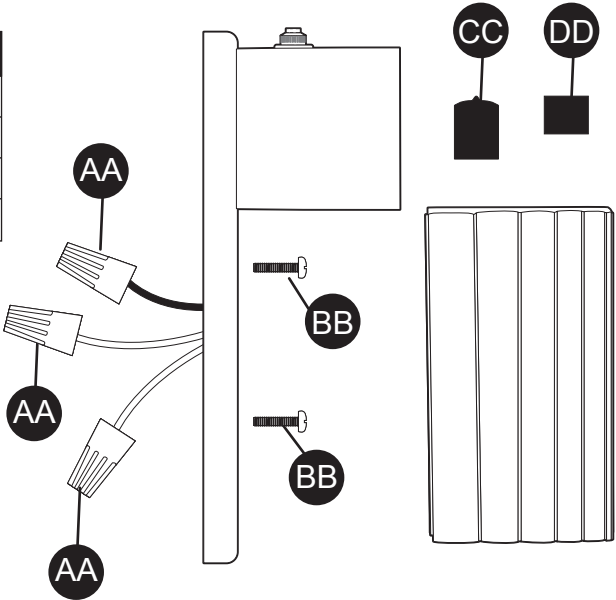
GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto de iluminación no presentará defectos de fabricación ni en los materiales durante un período de (3) años desde la fecha de compra original. Repararemos o reemplazaremos sin costo alguno (según nuestro criterio) la unidad en el color y el estilo original, si están disponibles, o en un estilo y color similares, si el original ha sido discontinuado; sin incluir las bombillas. Las unidades defectuosas se deben empaquetar correctamente y devolver al fabricante con una carta explicativa y el recibo de compra original con la fecha de compra. **Llame al 1-866-994-4148** para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar el producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (COD, por sus siglas en inglés). Bajo cualquier circunstancia, la responsabilidad del fabricante se limita al reemplazo del producto de iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable de ninguna otra pérdida, daño o lesiones causadas por el producto. Esta limitación de la responsabilidad del fabricante incluye cualquier pérdida, daño o lesiones a la (I) persona o a la propiedad o; (II) que sea de naturaleza accidental o resultante; (III) que se base en teorías de la garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) que se relacione de manera directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero es posible que acceda a otros derechos dependiendo de su estado de residencia.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

En caso que le falten piezas o si tiene preguntas relacionadas con la instalación, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de 8 a.m. a 6 p.m. de lunes a jueves y de 8 a.m. a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
AA	Empalme plástico	HDW8427
BB	Tornillo para metal corto	HDW8427
CC	Cubierta de sensor	HDW8427
DD	Tapa del sensor	HDW8427



Impreso en China